

Conseil municipal

Ce mercredi 2 octobre se tenait une séance du Conseil. Soumis aux débats, de nouveaux projets pour les Etampois et les finances locales. Le désendettement de la commune de plus de 1,8 M€ a été confirmé. Et 1 M€ d'économies a d'ores et déjà été réalisé cette année. / PAGE 3

Voirie départementale : le Conseil général met de côté les projets du Sud-Essonne

Interview de Jean Perthuis. Lundi dernier, le Conseiller général du canton d'Etampes, prenait la parole à l'assemblée départementale pour dénoncer dans le cadre de la révision du schéma de voirie départementale les choix de la majorité du Conseil général qui vont pénaliser les usagers de la route du Sud-Essonne. / PAGE 3

Etampesinfo

LE JOURNAL DES ETAMPOIS

73 ans, retraitée, obligée de retravailler pour vivre

Impôt sur le revenu 2012 : du ras-le-bol fiscal à l'urgence sociale

Ce 1^{er} octobre était célébrée la Journée internationale pour les Personnes âgées. Et le moins que l'on puisse dire aujourd'hui, c'est que nos Aînés ne sont pas à la fête. Un phénomène inquiétant est en train de se développer. De plus en plus de retraités sont obligés de retrouver un travail pour joindre les deux bouts. De trouver des jobs d'appoints pour quelques centaines d'euros afin de boucler les fins de mois. Plusieurs d'entre eux ont frappé à la porte des services communaux pour demander ce petit boulot si nécessaire. Désormais, être retraité n'est plus forcément gage de repos. Les pensions ne suffisent plus à faire face aux dépenses du quotidien. Surtout lorsqu'à la cherté du coût de la vie s'ajoute l'obligation de payer des impôts auxquels on ne s'attendait pas. De nombreux Etampois ont été en effet surpris de se voir imposés pour la première fois sur leurs revenus et du montant qu'ils avaient à payer. Témoignages.

À LIRE PAGE 2



Retrouvez toute l'actualité étampoise sur votre mobile.

Vie locale / PAGES 3 ET 5**Sécurité routière, c'est l'affaire de tous : petits et grands**

A la suite de la Semaine de la Sécurité routière, présentation d'initiatives locales comme à l'école Jacques-Prévert ou aux Hauts-Vallons.

Culture / PAGE 8**Saison lancée**

Pour son 1^{er} rendez-vous, le Théâtre démarre tambour battant avec, ce samedi 5 octobre, un spectacle mêlant la gymnastique chinoise, le kung-fu et le hip-hop !

LA météo DE VOTRE Week-end

14°/20°

Samedi 5 octobre
S^{te} Fleur

12°/22°

Dimanche 6 octobre
S^t Bruno

Retrouvez chaque jour l'indice de qualité de l'air sur www.mairie-etampes.fr



Aides sociales : le Conseil général revoit ses règles d'attribution

Voilà un slogan qui prend tout son sens à l'aube des saisons froides. « *Le changement c'est effectivement maintenant* », pour les personnes qui faisaient appel au CCAS pour payer leur eau, gaz ou électricité. Soit à Etampes 114 familles et 52 personnes âgées. En effet, le Conseil général a décidé de ne plus rembourser les aides qui étaient attribuées par les CCAS. Les personnes concernées devront aller à la Maison Départementale des Solidarités et chaque dossier fera l'objet d'une évaluation sociale. Autre public touché par cette nouvelle mesure, les personnes sans emploi qui, à Noël, pour leur enfant, bénéficiaient d'une aide particulière... soit à Etampes, 225 familles concernées.

Impôts sur le revenu 2012

Fins de mois difficiles, niveau d'alerte atteint



LES RETRAITÉS REPRENANT UNE ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE sont de plus en plus nombreux. Les statistiques de l'INSEE (Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques) le confirment. Ils étaient entre 7 % et 8 % en 2012 à poursuivre une activité et le pourcentage atteint même 11,3 % chez les commerçants et artisans. Et ce n'est pas toujours pour le plaisir. Le besoin d'argent est très souvent leur leitmotiv. Comme l'indique le personnel du Bureau Information Jeunesse. « *Depuis début septembre, nous avons reçu la visite de plusieurs seniors en recherche de petits boulots pour compléter leur pension de retraite. Tous ont invoqué l'augmentation du coût de la vie, et aussi l'augmentation brutale des impôts sur le revenu 2012.* » Une dame est même venue les voir avec des boîtes confectionnées de ses mains pour essayer de les vendre ou pour animer des ateliers avec des enfants ou des seniors.

Le coup de la vie ne cesse d'augmenter et les dépenses se font de plus en plus lourdes pour le porte-monnaie. Résultat, pour les personnes retraitées, le besoin d'un complément financier s'avère bien nécessaire. Mais en cette rentrée, tout le monde est mis à contribution... l'arrivée dans les boîtes aux lettres de l'impôt sur le revenu 2012 a provoqué de fortes réactions surtout chez ceux qui ne s'attendaient pas à être imposables.

« **Des ménages pour mettre un peu de beurre dans les épinards.** »



Michèle, 66 ans, aspirerait elle aussi, après une vie professionnelle bien remplie, à un peu de repos, de loisirs et de voyages.

Mais ses moyens et ses devoirs envers les siens ne le lui permettent pas. « *Je fais des ménages pour mettre un peu de beurre dans les épinards. Puis, il faut aussi que je pense à ma maman de 90 ans qui est en maison de retraite. Elle n'était pas imposable, mais cette année elle va payer 800€ à cause du nouveau barème d'impôt. Je me suis dis au début que c'était une erreur et bien non cela n'en n'est pas une. Nous allons devoir payer. Nous avons déjà vendu son appartement pour payer sa maison de retraite. En 3 ans, nous avons déjà versé 60 000 €. Ne sachant pas ce que va être demain, je préfère continuer à travailler.* »

« **Travailler encore à mon âge, c'est hallucinant mais je n'ai pas le choix.** »



Marie-Thérèse, 73 ans a trouvé, elle aussi un moyen de joindre les deux bouts. « *Je gagne 580€ et 600€ que me*

rapporte le loyer d'un appartement. Puis ce que je croyais être une chance d'être propriétaire de sa maison l'est de moins en moins avec l'augmentation des impôts et des charges. Je suis donc obligée de travailler. Je vais tous les jeudis sur un marché de la région pour aider une commerçante. J'en profite également pour vendre les œufs de mes poules et de mes oies. Pour me faire davantage d'argent, je vais aussi aller ramasser des châtaignes et des champignons pour les vendre à des amis ou sur les marchés. Travailler encore, c'est hallucinant, mais je n'ai pas le choix. »

Impôts sur le revenu 2012 : le choc pour tous

ILS SONT 840 000 DE PLUS EN FRANCE à payer l'impôt en 2013 et cela dans le cadre de la politique de rétablissement des comptes publics voulu par le Gouvernement. Le chiffre a été dévoilé par le ministre de Bercy la semaine dernière. Si parmi ces nouveaux contribuables, certains ont vu leurs revenus augmenter, pour d'autres, ce fut la mauvaise surprise. Voire une très, très mauvaise surprise. D'ailleurs, le Centre des finances publiques d'Etampes voit affluer depuis ces dernières semaines de nombreuses personnes qui voient leur impôt augmenter sans y être préparées ! Et la plupart demandent des délais de paiement. « *Au-delà d'un étalement de plus de 3 mois, il y a des pénalités de 10 % qui*

s'appliquent. Chaque situation est cependant étudiée au cas par cas », fait-on remarquer au Centre des finances.

Un paiement de l'impôt qui déclenche d'autres impôts et la remise en cause d'avantages ou d'exonérations

Pour Maryvonne, cet « effort fiscal » a du mal à passer. D'autant que l'impôt sur le revenu déclenche d'autres impôts comme la redevance audiovisuelle ou bien encore fait disparaître des exonérations ou des allègements de la CSG. Ne pas avoir à payer d'impôts est aussi synonyme d'avantages en matière d'aide sociale, de transport, de quotient familial... qui aujourd'hui se



retrouvent remis en question. Résultat, ce changement de situation fiscale s'apparente comme « un choc » et une « double peine » pour reprendre l'expression de la retraitée de Saint-Michel.

Budget de l'Etat 2014 : attention, nouveaux impôts à l'horizon

En attendant la fameuse pause fiscale prévue en 2014, ou en 2015, selon qui parle au Gouvernement, le projet de loi de finances 2014 va toucher de plein fouet les familles. Si il est annoncé un effort d'économies de 15 milliards dans la dépense publique, il y a aussi des chiffres qui inquiètent comme 3 milliards de prélèvement obligatoires de plus.

Le coup de rabot sur le quotient familial

Outre une réforme des retraites à venir qui risque de faire des dégâts, ce sont aussi les familles qui vont payer le prix fort. En effet, le plafond du quotient familial est rebasé de 2 000 à 1 500 € tandis que vont être revues les réductions d'impôts pour frais de scolarité. A cela s'ajouteront la fiscalisation de la majoration de 10 % pour les retraités qui ont eu 3 enfants et plus et les coupes sur la Prestation d'Accueil du Jeune Enfant (PAEJ).

TVA en hausse, consommation en baisse ?

De même, dès le 1^{er} janvier, la baisse du taux réduit de TVA (à 5 %) s'accompagnera de la hausse des taux moyens (à 10 %) et supérieur (à 20 %).

Au total, les impôts des ménages augmenteront d'environ 10 milliards.

« **L'impôt sur ma pension de retraite a été multiplié par 3.** »



Andrée, 63 ans : « *J'aurai bien aimé profiter de ma retraite pour voyager. Mais voilà, avec 1 197 € par*

mois, on ne va pas loin. Mensuellement, je paie 485 € de loyer pour un appartement de 50 m², 47 € d'assurance et 78 € de charge. J'ai aussi 111 € d'EDF, et croyez-moi je ne chauffe qu'à partir de 16° degré. Puis, il y a les impôts. Cette année, celui sur ma pension de retraite a été multiplié par 3 en passant de 49 € à 120 €. A cela, vous ajoutez les assurances mobilier, santé, voiture et téléphone. Faites le compte, il ne me reste quasiment plus rien pour manger. Et pourtant, j'ai commencé à travailler à l'âge de 16 ans, et ce jusqu'à 60 ans. J'ai donc trouvé un petit boulot sur des marchés dans la périphérie d'Etampes, puis je travaille aussi occasionnellement chez des commerçants en extra. C'est dur, mais c'est le seul moyen de m'en sortir. Et encore je ne suis pas à plaindre. Quand j'ai dû refaire mes lunettes et des soins dentaires mes enfants m'ont avancé de l'argent que je leur rembourse petit à petit. »

« **Je n'étais pas imposable, je paye maintenant 450 euros.** »



Odette, 93 ans : « *Avant cette année, je ne payais pas d'impôt sur ma pension. Le fait d'être handicapée me faisait gagner une part et demie. Mais comme les barèmes ont été supprimés, je suis désormais imposable. Je vais donc payer cette année 450 euros. C'était déjà dur de boucler les fins de mois, mais là ça va être encore moins facile. Les frais liés au maintien à domicile ont un coût. En bénéficiant de*

l'APA (Allocation Personnalisée d'Autonomie) j'ai une aide de 9 € sur les 22 € que je dois donner par heure aux aides à domicile. Comme l'APA est attribuée en fonction de l'avis d'imposition, je crains qu'elle diminue. Et je ne vous parle pas de tout ce qui est pas ou mal remboursé comme les soins dentaires, les appareils auditifs. On veut que les personnes âgées restent à domicile, mais faut-il qu'elles en aient les moyens ! Puis, je ne connais pas beaucoup de retraités qui peuvent financer une maison de retraite entre 2 000 et 3 000 euros par mois. Tout ça est démoralisant. »



Résidence Clairefontaine : sécurité renforcée

Des travaux de voirie ont été réalisés devant la résidence Clairefontaine. Ils ont permis de remettre à niveaux les tampons d'évacuation des eaux pluviales et usées, mais aussi de régler un affaissement de la couche d'enrobé en périphérie de l'établissement, puis un craquellement de l'asphalte généré par les racines des arbres. Sur la voirie entièrement reprofilée, une nouvelle couche de bitume a été coulée et des plots posés afin de faciliter, en cas d'incendie, l'accès des pompiers et plus particulièrement, le passage de leur grande échelle.



Hauts-Vallons : pour en finir avec la vitesse excessive !

Sur une décision prise en concertation avec les habitants et les associations de propriétaires, la Ville met actuellement en place des « casse-vitesse » de couleurs noir et jaune sur la chaussée. L'objectif est de faire respecter la « Zone 30 » au sein de la Résidence et protéger l'ensemble des résidents et plus particulièrement les enfants. Au terme de cette opération, il devrait y avoir une quinzaine de « casse-vitesse » d'installés pour empêcher toute circulation à vive allure.

Conseil municipal : ce qui a été décidé pour les Etampois

17 points à l'ordre du jour, 4 motions, 2 points d'information... La vie locale se sera déclinée en chiffres et en dossiers majeurs. Transports, économie, finances locales, valorisation des bio-déchets, subventions aux associations... autant de thèmes abordés et débattus. En voici quelques-uns.

→ Transports urbains

Des bus à la taille pas adaptée aux rues communales, un manque de lisibilité de l'offre pour l'usager, des quartiers pas toujours bien desservis, une planification heure pleine/heure creuse déséquilibrée... Voilà ce qu'il ressort du diagnostic fait par la commune. Forte de cette étude, la Ville entend réorganiser les lignes existantes pour améliorer le service rendu. Des négociations vont donc être engagées maintenant avec le STIF.



→ Environnement/cadre de vie

Assainissement. Une demande de subvention va être formulée à l'Agence de l'Eau Seine-Normandie. La Ville a mandaté le SIARE.

Rivières. La Ville d'Etampes a décidé de s'engager dans une démarche de réduction des produits phytosanitaires en partenariat avec le Syndicat mixte pour l'Aménagement et l'entretien de la Rivière de la Juine et ses affluents (SIARJA).

→ Economie/emploi

La Ville s'est engagée dans un partenariat avec la Chambre de Commerce et d'Industrie pour la mise en œuvre d'une permanence de sensibilisation à la création d'entreprise dans les quartiers. Elle se tient à l'Espace Camille-Claudel. Structure dont le nouveau projet social a été validé par le Conseil.

→ Associations

7 demandes de subventions ont fait



l'objet d'un examen. D'un montant total de 14 000 €, elles ont toutes été accordées.

→ Valorisation des bio-déchets

Que vont devenir les déchets organiques issus des cantines scolaires, de la Cuisine centrale, des accueils de loisirs et des structures Petite enfance ? C'est pour répondre à cette question et permettre leur tri et traitement que la CCESE, le SIREDOM et la Ville d'Etampes s'associent. Un groupement de commandes va donc être constitué.

→ Quartier Saint-Michel

Au 104, boulevard Saint-Michel, il est prévu de réaliser un programme immobilier de 87 logements (dont 20 maisons individuelles et 20 logements pour personnes handicapées vieillissantes). Pour son désenclavement, il est prévu de créer une nouvelle voirie entre le boulevard Saint-Michel et l'allée des Petits-Prés. Une demande de subvention auprès de l'Etat a été décidée.

Zoom sur

Finances locales

Dépenses maîtrisées, économies réalisées, désendettement confirmé

Le budget voté le 10 avril 2013 présentait dans ses grandes lignes plusieurs caractéristiques : la non-augmentation des taux communaux des impôts locaux, un niveau d'autofinancement renforcé et une capacité de désendettement amplifiée.

Lors de la séance de mercredi, et à l'occasion de l'examen d'une décision modificative qui permet aux collectivités de faire des ajustements budgétaires en cours d'année, ces objectifs ont été réaffirmés.

Les nouvelles dépenses de fonctionnement concernant notamment la voirie, l'entretien des bâtiments, le soutien au dispositif Coup de pouce pour les jeunes, et pour répondre aux besoins d'insertion professionnelle, **vont être financées par des recettes nouvelles et une bonne gestion de la dette** (100 000 € d'économies).

Côté investissement, les dépenses supplémentaires auxquelles la Ville doit faire face seront également autofinancées.

Résultats :

- > Les grands équilibres du budget primitif 2013 sont préservés.
- > Les 1 350 000 € de dépenses imprévues qui avaient été budgétés ne seront pas utilisés.
- > La Ville va bien, comme elle l'avait annoncé, se désendetter à hauteur de plus de 1,8 M€.

Schéma de voirie départementale : « Imprécis, imparfait, inquiétant »

Interview de Jean Perthuis, Conseiller général du canton d'Etampes, Maire de Vapuseaux

Ce lundi, en séance du Conseil général était abordée la question des futurs travaux de voirie à réaliser dans les prochaines années. L'occasion pour le représentant du canton d'Etampes d'exprimer un désaccord profond. A l'heure où le territoire souffre déjà du manque de transport public, les routes du Sud-Essonne sont loin de figurer parmi les priorités départementales. Démonstration.



Question : Pourquoi avez-vous voté contre le nouveau Schéma directeur ?

« Car entre les opérations qui sont prévues après 2015 ou après 2020, comme les déviations de Maisse et d'Itteville, celles qui ont été oubliées, comme la rénovation de la Route de Châlo-Saint-Mars ou l'installation de protections phoniques le long d'Etampes. Celles dont la participation financière n'a pas été reportée comme pour la liaison permettant de relier les RD 207 et RD 191 entre elles. Celles où les travaux pourtant financés et commencés ont été arrêtés comme la réalisation du giratoire sur la RN 20... la liste des motifs d'inquiétude et de mécontentement est longue. »

Q2 : Vous reprochez aussi un manque de clarté financière. Précisez.

« En effet, nous ne voudrions pas que cette absence de visibilité conduise à augmenter la pression fiscale pesant sur les Essonnais. Nous ne voudrions pas non plus que cette absence de visibilité se traduise par un nouveau transfert de charges vers le bloc communal. La stratégie du Département vise, à terme, les villes et regroupement à avoir recours à l'impôt pour financer des travaux de voirie qui relèvent des compétences obligatoires du Département. Cette stratégie est inacceptable. »

Q3 : Vous dénoncez enfin une absence de prise en considération des besoins du Sud-Essonne. Pourquoi ?

« Les déplacements en voiture dans le Sud-Essonne sont une nécessité incontournable. Dès lors comment ne pas s'interroger sur le projet de réaménagement de la RN 20 entre Arpajon et Massy en deux fois une voie. Les automobilistes Sud-Essonnais se lèvent à point d'heure pour éviter les bouchons. Seront-ils obligés de déménager vers le Nord du département pour accéder sans difficulté à leur lieu de travail ? En plus, je tiens à souligner l'absence de

vision interrégionale et interdépartementale.

L'Essonne n'est pas une enclave isolée. Or la problématique de la transversalité n'est absolument pas abordée.

D'autre part, il est regrettable de ne pas étudier, dès à présent, l'impact que pourrait avoir la concrétisation de projets lourds de conséquences sur le réseau départemental comme la présence de 340 camions-citernes supplémentaires par jour sur la RD 191. C'est maintenant qu'il convient d'anticiper les problèmes, pas lorsque nous serons au pied du mur. »

► Plus de photos sur
www.mairie-etampes.fr

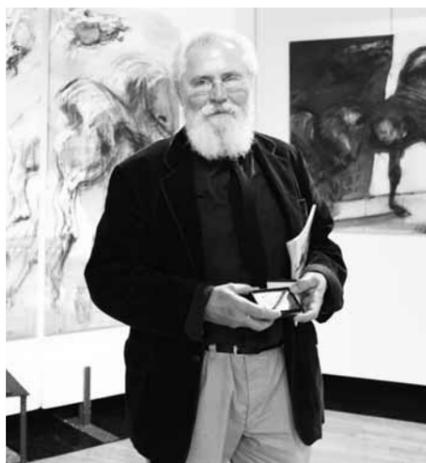
Habitat : de nouveaux bénéficiaires de la Garantie des Risques Locatifs

Et de 4 ! 2 nouveaux contrats de Garantie des Risques Locatifs (GRL) ont été signés au Centre Communal d'Action Sociale (CCAS). André Minier, propriétaire d'un F1 à Etampes a signé son contrat avec son locataire. « Auparavant, j'avais souscrit à une Garantie des Loyers Impayés (GLI) pour laquelle je déboursais 300 € par an. La formule proposée à Etampes est incitative pour les 2 parties. C'est intéressant financièrement pour les propriétaires puisque le CCAS prend en charge la cotisation de l'assurance pendant 3 ans. Mais c'est aussi avantageux pour ma locataire qui est en CDD. Mon ancienne assurance imposait que le locataire soit en CDI et que le montant du loyer ne dépasse pas 30 % de ses revenus. » La GRL élève effectivement ce seuil à 50 %. Elle entend aussi faciliter l'accès au logement aux locataires de moins de 30 ans. N'hésitez donc pas. Renseignements : CCAS au 01 69 92 68 00.

Salon d'art : après la photo, le « street art » ?



LE VERNISSAGE DU 81^e SALON ARTISTIQUE D'ETAMPES (SAE) s'est déroulé dimanche 29 septembre en fin de matinée à la salle des fêtes Jean-Lurçat. Aux cimaises, plus d'une centaine d'œuvres (peinture, sculpture et photographie) de 76 artistes dont l'invité d'honneur, le sculpteur et peintre, Jean-Louis Sauvat. Un prix exceptionnel a été décerné par la CCESE à Philippe Lejeune pour l'ensemble de son œuvre. Le prix du jury de la CCESE est revenu à la peintre Béatrice Roche-Gardiès (originaire de Lucé). Le jury indépendant a remis son prix de peinture à Huguette Lignol (Yerres) et celui



de sculpture à Marc Till (Orsay). Le jury de la Société Artistique d'Etampes a, quant à lui, couronné la peintre Nicole Motte (Vélizy-Villacoublay, Yvelines). Enfin, le sculpteur Christophe Dumont (Pussay) a remporté le prix du Conseil général. Invitée cette année aux côtés de la peinture et de la sculpture, la photographie pourrait laisser la place au « street art » en 2014. Les organisateurs du SAE ont d'ores et déjà établi des contacts avec des artistes locaux et internationaux.

Exposition jusqu'au 13 octobre à la salle des fêtes Jean-Lurçat.

Un samedi soir torrentiel

SAMEDI 28 SEPTEMBRE, VERS 19 H, un violent orage gronde dans le ciel d'Etampes. Des trombes d'eau s'abattent alors sur la commune rappelant les épisodes du mois de juin dernier. 35 mm d'eau sont tombés en 30 mn (contre 25 mm en 15 mn le 20 juin). La rivière d'Etampes est montée encore plus haut, de 60 à 70 cm maximum. En Ville, sapeurs-pompiers, forces de police et services d'astreinte ont fait front. Les agents municipaux sont intervenus de 19 h à 23 h 30 pour nettoyer les rues, dans le quartier Saint-Pierre, au Petit-St-Mars, sur le boulevard Saint-Michel, la rue des Maraîchers... Mais aussi sur la RD 191, au niveau de la bretelle menant à la RN 20, où la route était par endroit ensevelie sous 40 cm d'eau et de boue. Le lendemain, de 7 h à 14 h, ils étaient encore à pied d'œuvre pour enlever la boue avec la balayeuse et procéder au nettoyage des voies communales. Au total, une vingtaine d'agents d'astreinte a été mobilisée durant les 2 jours.



Circulation perturbée sur la RD 191, à proximité de la RN 20, samedi dernier.



Au carrefour du Moulin des Sablons, l'eau est montée extrêmement rapidement.



Fédération de Parents d'Elèves
de l'Enseignement Public
Association d'Etampes

L'école de vos enfants
ça vous concerne ?

Réunion d'information
suivie du verre de l'amitié.
Samedi 5 octobre 2013
à 11h30

Rejoignez les équipes PEEP



Permanence le 1er samedi du mois 10h-12h
155, rue de la République à Etampes

Tél: 06.89.92.76.52 - Email:peep.etampes@wanadoo.fr

Les 11 et 12 octobre 2013
Election des représentants des parents d'élèves

PREMIÈRE BOUTIQUE EN FRANCE DE TRAITEMENT DE L'AIR À TOUS VENTS



Aujourd'hui être conscient, c'est AGIR :
VAPOTER AU LIEU DE FUMER !
ASSAINIR L'AIR DE SON ENVIRONNEMENT !

R'VAP - 14, PLACE NOTRE-DAME. ETAMPES
Tél. 01 60 83 33 48. www.r-vap.com

Du mardi au vendredi :
10h30 - 13h • 15h30 - 20h
Le samedi :
10h - 13h30 • 15h30 - 19h

Bienvenue chez Quiniou Conseil & Financement

Q.C.F.
CREDITS

Nelly Quiniou et son équipe
vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Regroupement de crédits, prêt immobilier,
personnel, trésorerie, renégociation de prêts,
avance sur épargne salariale...

Ouvert du lundi au samedi.

Lundi sur rendez-vous.

Mardi au vendredi :
9 h 30 à 13 h et
de 14 h à 17 h 30.

Le samedi
de 9 h 30 à 16 h 30.

quiniou@qcf-credits.fr
www.qcf-credits.fr

17, rue d'Enfer, angle place de la Bastille - 91150 ETAMPES
Tél. : 01 76 74 00 50 - Fax. : 01 69 58 72 35

no[®] LIMIT

Prêt à porter • Chaussures • Mode

Hommes • Femmes • Enfants

Quartier Saint-Martin
41 bis, rue du Haut-Pavé

01 69 94 09 02

Du mardi au samedi,
de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 19 h 30.

EXCEPTIONNEL !

Pour les 6 mois
d'ouverture
et remercier
sa fidèle clientèle

50%
offert sur l'achat
d'un 2^e article
(remise sur l'article
le moins cher)

EDUCATION

Rythmes scolaires : Parents, donnez votre avis !

La date butoir était fixée pour le 30 septembre. Mais les parents qui souhaitaient participer à la consultation lancée par la Ville peuvent encore le faire. Il n'est pas trop tard... Alors saisissez cette opportunité pour dire ce que vous voulez pour votre enfant l'année prochaine. Une semaine de 4 jours et demi, cela va entraîner beaucoup de changements. C'est maintenant qu'il faut les anticiper et les préparer. Ce questionnaire a été diffusé dans chaque école. Il est aussi disponible sur le site internet www.etampes.fr dans le bandeau défilant et en « actualité ». Merci !

Service minimum d'accueil assuré le 8 octobre

L'Education nationale organise mardi 8 octobre après-midi au collège de Guinette une réunion dans le cadre « de la refondation de l'école et de la préparation des assises de la rénovation de l'éducation prioritaire ». En conséquence, les enfants des groupes scolaires (maternelle et élémentaire) Eric-Tabarly, Jacques-Prévert, Le Petit Prince et Jean-de-La-Fontaine ainsi que ceux des écoles maternelles Simone-de-Beauvoir et Elsa-Triolet n'auront pas de professeurs et donc pas de classe. Les parents qui le peuvent pourront récupérer leur enfant à partir de 11 h 30 ou après la cantine. La Ville, consciente des problèmes que cela engendre pour les familles va mettre en place un dispositif de service minimum d'accueil.



Ecole Jacques-Prévert : la sécurité routière expliquée aux enfants

« La route n'est pas à prendre, mais à partager ». Piéton, cycliste ou même passager de véhicule, il y a des règles à respecter. Jeudi 19 septembre, les CM2 de l'école Jacques-Prévert ont pu l'expérimenter avec le concours de deux brigadiers de la police nationale, spécialisés dans la prévention routière.

ACQUÉRIR DE BONS GESTES qui permettent de se protéger des dangers de la circulation et de tenir compte du comportement des autres usagers de la route : voici les principaux objectifs de l'action de sensibilisation qui a vu la participation de 51 enfants. Sur un circuit aménagé dans la cour de l'école, les 2 brigadiers de la police nationale, Jean-Luc Largeon et Véronique Poussard, sont des plus vigilants. « Nous intervenons à 2 reprises dans le cadre de l'Attestation de Première Education Routière (APER), créée en 2002, avec un volet pratique, et un autre théorique. Un jour ou l'autre les enfants seront cyclistes, piétons ou passagers de véhicule. Nous allons

donc leur enseigner d'ici quelques semaines les règles théoriques. Mais le moment préféré de chacun est bien évidemment cette demi-journée passée à faire du vélo autour de plots, panneaux signalétiques ou de petits obstacles », précisent les deux agents.

Concentration, réflexe et code de la route

« C'est trop bien », pour Capucine, « génial et super intéressant » pour Farrah, même si Jawet concède « que ce n'est pas facile de faire plusieurs choses en même temps ». Car au-delà de l'aspect ludique, le but est d'allier concentration, réflexe et maîtrise du

code de la route « pour faire le bon geste au bon moment », poursuit Véronique Poussard. « Il n'y a pas de danger dans la cour. C'est idéal pour les aider à intégrer les règles de conduite avant d'être confrontés à la circulation. Ils apprennent ainsi à anticiper, traiter l'information, mener en parallèle plusieurs actions. On leur explique des choses concrètes, qu'ils peuvent voir au quotidien comme par exemple les lignes blanches ou pointillées qui ne sont pas des décorations. » Après 2 essais pour chaque élève, le 3^e fait l'objet d'une notation sur 20. « Lors de notre prochaine venue, ils répondront à un questionnaire également noté sur 20.

Si les élèves obtiennent au moins 10 de moyenne, nous leur donnons un certificat. Nous indiquons ensuite les compétences de chacun dans le dossier pédagogique, qui sera remis par la suite au collège où iront les élèves. » Un apprentissage en douceur, qui leur servira pour la vie.

Prochaines interventions dans les écoles :

- > lundi 14 oct. à l'école Les Prés
- > mardi 15 oct. à l'école André-Buvat
- > lundi 18 nov. à l'école Hélène-Boucher
- > jeudi 21 nov. à l'école Le Petit-Prince

Des agents de sécurité routière fidèles au poste

Qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il neige, ils sont toujours là avec leur gilet jaune. Ils ? Les 36 agents de sécurité routière chargés de la surveillance aux abords des écoles. « La dame qui nous fait traverser devant Marie-Curie a toujours une attention. Elle appelle ma fille « fillette » c'est gentil », témoigne Paule. Portraits.



> Cécile Malinge, boulevard Berchère, école élémentaire Les Prés

« J'aime vraiment bien mon emploi que j'occupe depuis 4 ans. Il y a toujours quelque chose à faire, on est sans arrêt en mouvement pour assurer la sécurité des enfants. En plus au fil du temps, on crée des affinités avec les passants, les parents et les enfants. On me dit souvent que j'ai tout le temps le sourire, et que l'on voit que j'aime ce métier. Des petits mots gentils qui font plaisir et qui réchauffent aussi, parfois en hiver. »



> Sathiyapama Sangarapillai, avenue des Meuniers, écoles Jacques-Prévert

« J'attaque ma 7^e année toujours dans la même rue, entre les écoles Jacques Prévert (élémentaire et maternelle) et le lycée Louis-Blériot. C'est sympa de voir tous les jours les enfants à l'entrée et à la sortie des classes. On voit bien qu'ils sont contents de nous voir, et surtout, que leurs parents sont rassurés de nous savoir là. Je n'ai jamais eu de problème. Mais c'est quand même plus compliqué lorsqu'il neige, avec le froid et le verglas. »



> Isabelle Oxaran, boulevard Saint-Michel, école maternelle Elsa-Triolet

« C'est à la fois important, intéressant et plaisant. Je suis fière de faire mon travail, de rendre service aux gens et d'aider au bon fonctionnement de la ville. Ça fait un an et demi que j'y travaille et je connais déjà quasiment tous les parents des enfants que je fais traverser quotidiennement. Ça se passe toujours très bien avec les piétons, et avec la plupart des automobilistes. Il y en a juste quelques-uns qui ne font pas assez attention, surtout dans un grand axe comme le bd Saint-Michel. »



> Hervé Hurillon, rue Saint-Martin, école André-Buvat

« J'adore être à l'extérieur, même quand je ne travaille pas je suis dehors du matin au soir. Depuis 7 ans que j'exerce cette activité, je ne m'en lasse pas, bien au contraire. Je dois connaître à peu près tout le monde dans le quartier Saint-Martin. On échange toujours un sourire ou un petit mot. C'est un travail de proximité, où un certain rapport de confiance s'installe avec les enfants et les piétons. »





DES CADEAUX POUR VOTRE AUTO
pour tout achat de pièces de direction ou suspension

MOOG 50% MOOG

du montant de votre facture initiale à déduire sur l'acquisition de pneumatiques été ou hiver

Kleber DUNLOP TOYO PERFORMANCE TIRES MICHELIN

PROMOTION DU 1 OCTOBRE AU 31 DECEMBRE 2013

Demandez votre carte privilège gratuite et bénéficiez de 5 € offert par tranche de 35 € d'achat

AD L.S.R. Z.I LES ROCHETTES
91152 ETAMPES CEDEX TEL 01.69.92.49.00
Réseau animé par AD MORIZE
Egalement présent sur Luce 28110 - Dreux 28100
Châteaudun 28200 - Nogent-Le-Rotrou 28400



Bélier. Vous devrez fournir plus d'efforts qu'à l'ordinaire pour effectuer vos tâches.

Taureau. Vous ferez preuve de dynamisme. Quel boulot-en-train !

Gémeaux. D'une énergie débordante, vous mettrez tout le monde au pas.

Cancer. Centrez-vous sur l'essentiel et vous n'en tirerez que le meilleur.

Lion. On parlera dans votre dos et vous vous sentirez totalement incompris !

Vierge. Changez vos habitudes, et vous verrez que les choses iront bien mieux !

Balance. Vous saurez faire preuve de tact dans vos relations avec les autres.

Scorpion. Vous prendrez des risques, et ce, dans tous les domaines.

Sagittaire. Dynamique, vous ferez preuve d'un bel esprit d'initiative.

Capricorne. Efficacité, organisation, réflexion, ambition, voilà qui vous parle.

Verseau. Apprendre à marcher sur des œufs sera votre priorité.

Poissons. Le travail ne manquera pas mais vous vous y consacrerez avec bonheur.

Etat-civil

Bienvenue à

• Mohamed Guerrouj (20/09), Zoé Perriollat (22/09), Noé Prodo Métais (23/09), Chloé Haure Nepveu, Pedro Ahoua (24/09), Antoine Simonnot, Wassim Mahdi (27/09).

Félicitations à

• Jacinta dos Anjos Tavares Moreira et Janito Moreira Pereira, Isabelle Vestier et Grégoire Chaumeil (28/09).

Ils nous ont quittés

• Jean Roignant, 86 ans (21/09), Marcel Multon, 87 ans (24/09), Elisabeth Mathieu épouse Haillard, 90 ans (25/09), Marius Zaviza, 91 ans (28/09).

Info pratiques

→ PHARMACIE DE GARDE

Le 6 octobre, GRANDATI, 82, Grande Rue, à Etréchy.

→ MENU DES ENFANTS

Lundi 7 oct. : pizza, sauté de porc ou poisson, brunoise de légumes, yaourt, fruit. **Mardi 8 oct.** : mélange crudités sauce bulgare, escalope de dinde sauce basquaise, semoule, Tartare, compote de pommes.

Mercredi 9 oct. : pastèque, saucisse de Francfort ou saucisse de volaille, purée de légumes, brie, glace. **Jeudi 10 oct.** : roulade de volaille aux olives, rôti de bœuf et sauce champignons, haricots verts et carottes Vichy, camembert, fruit. **Vendredi 11 oct.** : salade de tomates à l'échalote, filet de poisson blanc à la dieppoise, riz, gouda, pâtisserie.

→ INFOS CINÉ

Cinéma La Rotonde : 09 71 57 20 80.
Films et séances :
www.cinelarotonde-etampes.fr
CinEtampes : 01 69 92 69 14.

Etampes info

Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88.
Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Directeur de la Rédaction et Webmaster : Christine Martin. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Mathieu Rouleau, Benjamin Paschal. Maquettiste : Murielle Kusy. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : Service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. Courriel : martinesevestre@wanadoo.fr.



LIBRE EXPRESSION

Conformément au règlement intérieur adopté en Conseil municipal du 24 septembre 2008, un espace respectueux du principe d'égalité a été proposé et attribué à l'expression de chacune des listes une fois par mois. Les textes publiés sont de la responsabilité de leurs auteurs et ne font l'objet d'aucune modification.

Infos SPÉCIAL AÎNÉS

ORGANISÉ PAR LE CLIC (Centre local d'information et de coordination) Sud-Essonne et la Mutualité Sociale Agricole d'Ile-de-France, le « Rendez-vous des aidants » permet aux proches de personnes âgées malades et dépendantes de se rencontrer et d'échanger sur leurs expériences. **Prochain rendez-vous : le 14 octobre** : Initiation à la sophrologie par Thierry Houssaye (sophrologue). Rendez-vous exceptionnellement dans les locaux du CLIC Sud-Essonne (19, promenade des Prés). En partenariat avec les Caisses de Retraite du groupe AGIRC-ARRCO, une journée d'information se tiendra **le jeudi 17 octobre de 9 h à 16 h 30 à la salle des fêtes Jean-Lurçat** sur le thème : « Consommer malin pour dépenser moins ». Cette rencontre, ouverte aux plus de 60 ans, porte sur la réduction des dépenses (alimentation, énergie, etc.). **Entrée gratuite mais inscription aux ateliers obligatoire auprès du CLIC Sud-Essonne. Tél. : 01 60 80 15 67.**

Avis aux créateurs d'entreprises

VOUS AVEZ BESOIN D'UN MICRO-CRÉDIT pour lancer votre entreprise ou la développer ? L'Association pour le Droit à l'Initiative Economique (Adie) organise une matinée d'information.

Jeudi 10 octobre, de 9 h 30 à 12 h, à la résidence de la sous-préfecture d'Etampes (11, rue Louis Moreau). www.adie.org

Pour les futurs parents

Une réunion d'information aura lieu à la Maison de la Petite enfance (21, rue Jean-Baptiste-Eynard) **le jeudi 17 octobre 2013** de 13 h 30 à 16 h, à destination des **futurs parents** (notamment les futures mamans du 6^e au 9^e mois de grossesse). Organisée par la CAF, les thèmes des congés maternité, paternité, parental, droits et allocations seront abordés.

Hommage

au professeur Maurice Tubiana

C'est avec tristesse que la Ville d'Etampes a appris le décès du professeur Maurice Tubiana, décédé, le 24 septembre, à Paris, à l'âge de 93 ans. Eminent cancérologue, il était à la fois médecin et physicien, une double formation qui a fait de lui, dans les années 1960, un pionnier du développement de la radiothérapie moderne en Europe. Il venait souvent passer ses week-ends dans sa maison de campagne à Ormoy-la-Rivière et était un proche ami de l'Etampois Paul Fenoll, l'ancien président de la Ligue contre le cancer de l'Essonne, disparu en 2011. Un hommage officiel à cet ancien résistant, croix de guerre et médaillé des Evadés, a été rendu, vendredi 27 septembre, lors d'une cérémonie militaire dans la cour des Invalides.

A vos côtés pour Étampes

PRENDRE PARTI POUR TOUS LES ÉTAMPOIS, C'EST DÉFENDRE LEUR POUVOIR D'ACHAT STOP À L'INCOHÉRENCE ET AU DOUBLE DISCOURS DE L'OPPOSITION

En ces temps où tout augmente, où les contribuables et les entreprises sont matraqués fiscalement par l'Etat, où les comptes publics de la Nation continuent de se dégrader... la Ville d'Etampes affiche cette semaine ses résultats.

Des économies de près de 5 % sur les dépenses de fonctionnement ont été réalisées, soit 1 M€. Et cela sans remettre en cause la qualité des services offerts aux Etampois. Et même en les renforçant comme en témoigne l'ouverture de nouveaux équipements publics. A cela s'ajoute, une politique d'investissement maintenue et un désendettement de la commune de plus de 1,8 M€. Nous nous y étions engagés. Nos tenons notre promesse.

Sur ce sujet, et depuis des semaines, l'opposition polémique et cherche à faire peur. Tracts, désinformation... tout y passe. Pourtant le rapport de la Chambre régionale des Comptes (CRC) qui porte sur les années antérieures à 2012 est clair. Il a présenté la stratégie budgétaire communale, l'a expliquée et a dressé des perspectives pour l'avenir.

Oui nous assumons la très forte politique d'investissement menée (+ de 100 millions d'euros) qui a aussi permis de soutenir l'économie et l'emploi local.

Oui nous revendiquons notre politique de ne pas augmenter les impôts. Et même de les baisser comme l'indique les - 8 % sur la taxe d'enlèvement des ordures ménagères de cette année, les - 25 % sur le prix du m³ d'eau potable, ou les -26 % sur la taxe d'assainissement mis en œuvre ces dernières années.

Oui la santé financière d'Etampes est bonne. Oui nous sommes fidèles à la feuille de route que nous avons indiquée à la CRC... **Qui peut en dire autant ?** Pas les amis de l'opposition à la Région qui, eux, ont fait l'objet d'un réquisitoire au vitriol dans 2 rapports de la CRC !

Ce sont pourtant les mêmes qui dépensent sans compter en communication (400 000 € pour un logo qui ne verra jamais le jour), augmentent régulièrement leurs impôts et refusent de financer les transports publics pour les usagers du Sud-Essonne. Sur ce point, comme sur d'autres, **où est l'opposition municipale ? Absente et aux côtés de ses amis politiques !**

Par contre, elle sait pousser des grands cris lorsque la majorité municipale prend des mesures en faveur de la sécurité des Etampois ou décide de supprimer les allocations des parents mineurs délinquants récidivistes...

Franck Marlin et votre équipe municipale
<http://www.avoscotespouretampes.com>

Etampes solidaire

Brèves Etampois

Les banderoles revendicatives sont de retour !

L'avis de recherche du « budget propagande de droite » a porté ses fruits. F.Marlin et son équipe ont retrouvé l'enveloppe budgétaire le jour de l'élection de F.Hollande à la présidence de la république. Il faut dire que les coupes dans les finances publiques, dans la continuité de celles infligées par Nicolas Sarkozy impactent de plus en plus notre commune. Il n'est pas normal de mettre des critères budgétaires pour imposer à nos enfants des classes à 30 élèves !

Nous ne cautionnerons jamais cette vision comptable de l'éducation nationale comme nous ne cautionnerons jamais l'opposition à géométrie variable de F.Marlin ! Nous n'oublions pas son absence de soutien aux étampois sous le gouvernement de droite....

Encombrant, les quartiers à l'abandon !

Cela doit faire un petit moment que les équipes de la droite ne mettent plus les pieds dans les quartiers populaires. A défaut de ne plus y être présent, F. Marlin devrait faire passer les encombrants pour ne pas laisser le quartier de Guinette seul face à l'amoncellement de détritus qui devraient avoir leur place dans une déchèterie et pas sur les trottoirs !

46% de cambriolage en moins pendant les vacances des voisins vigilants !

Voilà l'aveu fait dans le dernier Etampes Info par la municipalité de l'échec de cette politique des « voisins vigilants ». Il est clair que c'est bien le travail d'enquête de la police, avec de la présence sur le terrain qui a permis d'atteindre ce résultat ! « En 2012, 12 équipes avaient été interpellées dont 7 en flagrant délit. ». La présence policière est dissuasive par l'intermédiaire d'une opération appelée « tranquillité vacances » afin d'assurer la protection des Etampois ! La politique sécuritaire du maire d'Etampes n'est absolument pour rien dans ce résultat !

Rejoignez Etampes Solidaire

Vos élus Etampes Solidaire. Didier Chareille, Jonas Malonga, Monique Huguet.
Site: <http://www.etampes-solidaire.fr/> contact: etampesolidaire@free.fr

L'autre choix pour Étampes

Cruelle vérité !

Retour au Conseil Municipal du 26 juin 2013, la Majorité en place, nous **communiquent** alors les **observations de la chambre régionale des comptes sur Etampes**, mais à sa sauce, une sauce bien **édulcorée** ! Sans doute, pour **faire oublier** la **mauvaise** gestion et l'**endettement de la ville**.

Le **rapport est accompagné** d'un document de la **Mairie, destiné à faire briller** comme **paillettes** le **peu d'éléments positifs** qui s'y trouvent, en espérant que ce brillant **cachera** le reste !

Manceuvre habile, elle pouvait **faire illusion** dans Etampes info, qui sait **enjoliver** et nous raconter de **belles histoires**. Mais les **contes à dormir debout** du journal municipal, ne sont **malheureusement pas des comptes à dormir debout pour les Etampois**.

Que disait ce rapport ? La ville n'a **pas assez de capacité d'autofinancement**, sa **dette est trop élevée** et ses **marges très étroites**, pour retrouver de l'aisance. Aussi la Majorité n'a que **trois possibilités** sur lesquelles elle devra **trancher**. La **réduction des charges financières, (réduction du personnel)** donc, des **services publics touchés** dans leur **fonctionnement**, la **hausse des impôts** ou un **arrêt de tous les investissements** restants et finalement une ville en **panne au bout du compte !**

Alors, il **faudra** bien que la **municipalité cesse les faux semblants** et aie le **courage de dire**.

Se **référer à la « crise »** est **commode**, quand d'autres villes **ont su mieux gérer** et y **faire face**. La **réalité** est toujours **moins belle** sous la **lumière crue de la vérité**, mais les **étampois doivent la connaître**. Les **chiffres** ne mentent pas et **ont été rappelés** ces jours-ci dans la **presse**.

La **dette totale** a peu bougé, **54,9 millions d'euros**, soit **2 434 €** par habitant.

Mais le **remboursement de la dette s'est envolé de 40% en un an**. C'est **5,8 millions d'euros**, soit **258 € par habitant**. Car **vivre à crédit coûte cher** aux emprunteurs et **rapporte surtout aux banques**. **Pourtant cette équipe est fière** de sa **gestion**, et prétend avoir les **capacités financières** de ses **futurs projets**. Il faudra du **courage** pour **sortir de cette situation**, mais le **courage de dire et d'assumer** semble **manquer à cette majorité**. Cela **augure mal** de l'avenir.

Plus **agréable** pour **Etampes** et le **sud Essonne...**

Le **81^{ème} salon des arts** d'Etampes a **ouvert** ses portes dimanche, **magnifique salon** où **peintres et sculpteurs** exposent leurs **œuvres** et qui remportera certainement un **franc succès**, vu la **qualité** de ce qui est **montré** au public.

De nombreux **prix** ont été **décernés**, les **artistes récompensés**, leurs **tableaux** seront **achetés** et **versés** aux **collections du musée**, et **visibles** quand il y en aura un, **digne de ce nom...**

Le **public** peut **voter** pour l'**œuvre** qu'il a **préférée**, mais ce qui est très **regrettable**, c'est que **seules** les personnes ayant **acheté** le catalogue à **5 €** peuvent y **participer !**

Regarder, apprécier ne **suffira pas...** pour **manifeste** votre **choix**, il faudra **payer !**

Contact : lautrechoispouretampes@live.fr

Marie-Thérèse Wachet, Conseillère Municipale, L'autre Choix pour Etampes



Sur les pas de Zaza Hassan

La danse orientale a désormais son temple au 7, rue Saint-Jacques-de-Bezégond et de grandes pointures pour l'animer. A peine ouvert, le Centre artistique « Arabesque » propose des stages de haut niveau. Le dernier en date, organisé dimanche 22 septembre, était dédié à la danse égyptienne classique et animé par le célèbre Zaza Hassan. « J'ai formé 3 générations de professeurs qui enseignent dans le monde entier. Ils me reçoivent maintenant régulièrement dans leur école, comme le fait aujourd'hui Amel, de la Rose des Sables, pour donner des cours », déclarait le maestro, qui a tourné également au cinéma avec Alain Delon et Omar Sharif... Avec une grâce époustouflante, il détaille un mouvement de nuque. La quinzaine d'élèves s'applique à le reproduire. « Dans la danse égyptienne classique, on utilise tout le corps, mais chaque mouvement est isolé. L'enchaînement donne ensuite une danse langoureuse. » Prochaine leçon, le 13 octobre : « Je reviendrai animer un autre stage. » Réservations au 06 70 44 43 90.



Un Etampois vainqueur du Prix du Conseil municipal

Sacré champion d'Ile-de-France (3^e catégorie) en juin dernier, Julien Kerboriou a surclassé tous les autres concurrents au sprint après 99 km de course dimanche dernier lors du Prix du Conseil municipal qui se déroule dans le cadre de la Fête Saint-Michel.



IL OUVRE HAUT ET LÈVE EN GRAND SES BRAS à quelques mètres de la ligne d'arrivée. Facile. A croire que le coureur n'a pas parcouru 99 km sur une route détremée à un rythme effréné de plus de 40 km/h. Déjà vainqueur dimanche 22 septembre à Arpa-

jon d'une course de 3^e catégorie régionale de la Fédération Française de Cyclisme (FFC), Julien Kerboriou, 23 ans, est en pleine bourre. Grâce à ses deux victoires, il est assuré de monter en 2^e catégorie régionale et n'a même plus à se donner la peine de participer à la dernière course de la saison à Savigny-sur-Orge. « Je voulais gagner sur mes terres. C'est ma 1^{re} participation. »

Une victoire d'équipe

Avec son maillot bleu orné de fleur de lys symbolisant son titre de champion d'Ile-de-France (3^e catégorie) décroché le 29 juin dernier à Bouffémont (Val-d'Oise), le licen-

cié du Vélo Club d'Etampes (VCE) avait bien défini sa stratégie de course sur ce parcours entre le château de Valnay, Châlo-Saint-Mars, Saint-Hilaire et le retour à Valnay par la route de Pierrefite. « Le but était d'arriver au sprint à fond sur la petite côte. Je tiens à remercier tous les autres coureurs du VCE qui m'ont bien aidé. Tous ensemble, on a formé une bonne équipe. » Agent au sein de la RATP, le jeune Etampois a espéré pendant quelques années passer pro, lui qui a signé sa première licence au VCE à l'âge de 8 ans en 1999. « Mais je me suis rendu compte au niveau junior que cela n'était pas possible. » L'accession à la 2^e catégorie est une

bonne nouvelle qui se révèle être à double tranchant. « Il faut faire beaucoup de route tous les week-ends car les courses sont plus éloignées d'Etampes. Ce n'est pas toujours facile de concilier le cyclisme, le boulot et la vie personnelle. »



La natation dresse son bilan

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE D'ETAMPES NATATION qui s'est déroulée samedi 28 septembre à la salle Saint-Antoine a été l'occasion de rappeler les bons résultats du club. Au classement fédéral officiel pour l'année 2012, Etampes natation se positionne à la 355^e place sur 993 clubs français, 58^e au niveau régional et 8^e au niveau départemental. De bons classements qui doivent beaucoup aux performances des nageurs dans toutes les catégories. Et à celles de Jordan Coehlo, champion de France du 200 m. Ce dernier était d'ailleurs présent samedi dernier. « Je suis toujours très attaché au club. Je suis licencié depuis l'âge de 7 ans. Cela fait 14 ans maintenant. Le club m'a toujours soutenu. Je n'ai pas envie de changer ! », a rappelé celui qui participait cet été aux championnats du monde de Barcelone. Autre point positif, le nombre de licenciés qui est en hausse. Etampes Natation compte 541 adhérents en 2013 contre 494 en 2012.



FCE : 4^e victoire en Coupe de France

L'ÉQUIPE PREMIÈRE MASCULINE DU FCE disputait dimanche 29 septembre à l'Espace Jo-Bouillon le 4^e tour de la Coupe de France face à l'équipe du Val d'Yerres-Crosne. Les joueurs du FCE l'ont emporté aux tirs au buts (5-4) après avoir concédé le nul (1-1) aux termes du temps réglementaire et des prolongations. Prochain tour face à Melun (DH) le 13 octobre, à 15 h. Avis aux supporters !

Tennis : résultats de l'Open Senior

LE TOURNOI S'EST ACHEVÉ DIMANCHE DERNIER. Chez les hommes, Olivier Grave (classement 1/6, Tennis Club Arsenal Châtillon), à gauche sur la photo, l'a emporté en finale face à David Lanclas (3/6, Milly-la-Forêt) en trois sets (6/7, 6/3 et 6/4). Chez les dames, Karine Guldner (5/6, TC Etréchy) a sévèrement battu 6/1 6/0 Hélène Illes (15/1, TC de la Juine). Enfin, chez les plus de 35 ans hommes, Philippe Zilles (15/2, AC Bondoufle) a décroché la victoire en 3 sets très disputés (6/7, 6/4 et 6/4) face à Thierry Nizan (15/3, US Mérévilloise Tennis).



Dès maintenant dans le réseau Opel

À partir de
18 990 €⁽¹⁾

Nouvel OPEL MOKKA

SORTEZ DU LOT.

Pourquoi passer inaperçu ?

- Climatisation
- Régulateur - Limiteur de vitesse
- Connectivité Bluetooth® et prise USB
- Jantes alliage 18"

www.opel.fr

Wir leben Autos.

Wir leben Autos : Nous vivons l'Automobile. (1) Prix catalogue de l'Opel Mokka 1.6 115 ch Édition, tarif au 25/04/13. Conso mixte (l/100km) : 4.5 / 6.5. CO₂ (g / km) : 120 / 153. Modèle présenté : Opel Mokka Cosmo 1.4T 4x2 avec options, au prix conseillé de 22 630 €.

Baudrey Automobiles
RN 20 - ETAMPES

RN 20 - Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59
OPEL - CHEVROLET

► Plus d'infos sur
www.mairie-etampes.fr

Michel Lagarde expose à l'Espace Déclic

Acteur, photographe, caricaturiste, décorateur, scénographe... et super pro sur Photoshop, Michel Lagarde est tout cela à la fois. Et plus encore, c'est un artiste talentueux, étonnant et drôle. C'est simple, en regardant ces « Dramagraphies », on ne peut s'empêcher de sourire et de s'extasier devant l'originalité de ses créations. Pour les réaliser, il se sert d'outils de prise de vue et de montages informatiques. « Je raconte des histoires, j'illustre et photographie mon inconscient. Un instantané d'images intérieures accumulées depuis l'enfance », explique-t-il. Sur chaque « Dramagraphie », on le retrouve ainsi acteur, caricaturé dans des décors étranges qui parlent à l'imaginaire : en cosmonaute près d'une fusée dans un paysage lunaire, en cow-boy dans un bar du Far West, en clown devant une roulotte... en chef de gare en costume d'époque sur un quai. Bref, « une galerie un brin louffingue de branques et chabraques » à venir découvrir du 5 au 25 octobre à l'Espace Déclic, 10, rue Aristide-Briand. Vernissage ce vendredi 4 octobre, à 19 h. Entrée libre.

Saison culturelle : ouverture tambours battants

Samedi 5 octobre, à 20 h 30, le Théâtre va accueillir, « Tam Tai ». Le premier temps fort de la saison, interprété par la Compagnie Karine Saporta. Dans un paysage sonore issu de la grande tradition des percussions taiwanoises, la chorégraphe a conçu un spectacle vertigineux autour des figures spécifiques du hip-hop, du kung-fu et de la gymnastique chinoise. Grandiose...

CETTE ANNÉE, LES FEMMES SERONT AU CŒUR DE LA SAISON CULTURELLE. Et quelles femmes ! La première d'entre elles va d'emblée époustoufler le public. Il s'agit de Karine Saporta. Auteure de spectacles « mythiques » (« La fiancée aux yeux de bois », « Les taureaux de Chimène », « La princesse de Milan »...), la chorégraphe curieuse d'expériences nouvelles s'est inspirée de ceux que l'on nomme « Les tambours de Taïwan » pour créer Tam Tai. Dans une scénographie rouge coquelicot, des musiciens au jeu chorégraphié dialoguent dans une joute quasi-rituelle avec des gongs, des percussions et des danseurs hip-hop d'origine asiatique. La rencontre entre l'inspiration taoïste de la musique et la danse contemporaine empreinte d'art

martiaux confère à cette nouvelle œuvre de la chorégraphe une énergie physique



très particulière. Entre la précision dont les musiciens font preuve et la présence fluide et naturelle des danseurs, le spectacle est en totale harmonie. Et le public se met au diapason. « La danse contemporaine n'a guère de lien avec la culture de la rue. Or il se pourrait que le hip-hop contribue à lui insuffler une dynamique. Il y a là un potentiel considérable, une complexité technique intéressante pour l'artisan que je suis », reconnaît Karine Saporta. Pour la représentation de ce 5 octobre, les musiciens taiwanais seront remplacés par le Tsunagari Taiko Center, groupe de tambour japonais basé à Paris. L'équipe change mais la qualité et l'esprit demeurent.

Réservation : 01 69 92 69 07.



C'est parti pour une année scolaire à l'UTL



LUNDI 30 SEPTEMBRE, 120 personnes ont fait leur rentrée à l'Université du Temps Libre au Théâtre. La première conférence animée par François Gemenne, professeur et chercheur à l'Institut d'Etudes Politiques de Paris, présentait une analyse sociologique sur l'après ouragan « Katrina », survenue aux Etats-Unis, en 2005. « C'était passionnant », admettait Roberte. « Je viens à ces conférences de l'UTL depuis 10 ans. C'est vraiment enrichissant. » « Elles nous donnent des sujets de conversations originaux en famille et entre amis. Pendant ce temps, cela évite de dire du mal de ses voisins », ajoutait avec humour Alain. Rappelons que l'UTL est ouverte à tous et à tous les âges. Prochain rendez-vous, lundi 7 octobre, à 16 h au Théâtre. James Lyon y évoquera « La musique contemporaine ».

Renseignements et inscriptions : le lundi de 10 h à 12 h, salle 3 au 1, rue du Coq. Tél. : 01 69 78 26 05.

Retour aux sources d'un dessin de Berchère

LE MUSÉE NE LAISSE RIEN PASSER. Inscrit sur plusieurs sites internet de salles des ventes, il reçoit régulièrement des alertes par mail lui indiquant la liste des œuvres à vendre sur le marché. C'est ainsi qu'il vient d'acquérir un dessin à la mine de plomb signé de l'artiste Etampois Narcisse Berchère. « Ce dessin est le premier du genre à entrer au Musée. Nous n'avions jusqu'à présent que des peintures et des aquarelles », déclare Sylvain Duchêne, le Conservateur. Ce dessin est intéressant à plus d'un titre. « Il représente la Maison de Bonaparte. On n'avait pas de témoignage aussi clair de son passage à Suez. Nous savions que Berchère avait été engagé par la Compagnie de Suez lors du percement du canal et qu'il avait été invité en 1869, avec



l'impératrice Eugénie, à son inauguration. Mais sans preuve tangible. » Autre particularité, le dessin porte un tampon « Vente Berchère ». « C'est le signe que ce dessin a été conservé par l'artiste jusqu'à son décès en 1891. Ses œuvres ont été ensuite estampillées et vendues. Ce dessin est en quelque sorte un retour aux sources. » Vous pouvez d'ores et déjà le découvrir au Musée. Tél. : 01 69 92 69 12.

Agenda : ça se passe près de chez vous

Jusqu'au 6 octobre

1 Fête Saint-Michel à la Base de loisirs.

Samedi 5 octobre

2 Opération Nettoyage de la Rivière d'Etampes avec l'AAPPMA La truite d'Etampes et le CPN/LPO. Rendez-vous à 14 h, devant le Centre de secours des pompiers.

3 Lecture-concert. Portrait de Camille-Claudé, à 14 h 30, à la Bibliothèque.

4 Inauguration du bâtiment 6 de l'Institution Jeanne-d'Arc en présence de Mgr Dubost à 16 h.

5 Concert. Les « Green River » pour les fans de John Fogerty et Creedence, à 22 h au Pub de la Terrasse.

Dimanche 6 octobre

6 Brocante sur le parking du Centre E.Leclerc.



Mercredi 9 octobre

4 Connaissance du Monde sur l'Indonésie, à 14 h 30 et 18 h 30, au Théâtre.

Jeudi 10 octobre

7 Rencontre. Au plus près des familles sur le thème : « Bouger donne la santé », à 14 h, à l'Espace Jean-Carmet.

Samedi 12 octobre

8 Concert de l'Orchestre de Chambre d'Etampes, à 20 h 30, à l'église Saint-Martin.

Dimanche 13 octobre

9 Fête des arts, de 10 h à 13 h, sur la place Saint-Gilles.



Retrouvez l'agenda complet sur :
<http://www.mairie-etampes.fr>

